

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 04.05.2016

Дата переработки: 04.05.2016

## 1 Наименование материала, смеси и фирмы

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **ОТТОCOLL P 86**
- Применение вещества / препарата Изготовление клеев
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- Отдел, предоставляющий информацию:  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- Номер телефона экстренной связи:  
0049- (0)89- 192 40 Аварийная связь Мюнхен (немецкий и английский язык)

## 2 Возможные виды опасности

- Классификация вещества или смеси



опасность для здоровья

Респираторная синсбилизация 1 H334 При вдыхании может вызывать аллергические или астматические симптомы или затруднение дыхания.

Канцерогенность 2

H351 Предположительно вызывает рак.

СТОМ - повторно 2

H373 Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.



Острая токсичность 4

H332 Наносит вред при вдыхании.

Раздражение кожи 2

H315 Вызывает раздражение кожи.

Раздражение кожи 2A

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

Кожная синсбилизация 1

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

СТОМ - однократно 3

H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.

- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

- Пиктограммы, обозначающие опасности GHS07, GHS08
- Сигнальное слово Опасно

- Компоненты этикетки, указывающие на опасность:

1,2-propanediol polymer with 1-isocyanato-2-[(4-isocyanatophenyl)methyl] benzene, 1,1'-ethylenebis[4-isocyanatobenzene], ethyloxirane and oxirane

Метилен дифенил диизоцианат  
diphenylmethane-4,4'-di-isocyanate  
diphenylmethane-2,4'-diisocyanate

- Предупреждения об опасности

Наносит вред при вдыхании.  
Вызывает раздражение кожи.

(Продолжение на странице 2)

RU

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 04.05.2016

Дата переработки: 04.05.2016

**Торговое наименование: OTTOSOLL P 86**

(Продолжение со страницы 1)

Вызывает серьезное раздражение глаз.

При вдыхании может вызывать аллергические или астматические симптомы или затруднение дыхания.

Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

Предположительно вызывает рак.

Может вызывать раздражение дыхательных путей.

Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.

• **Меры предосторожности**

Держать в месте, не доступном для детей.

Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.

Надеть защитные перчатки (рукавицы) / защитные очки.

ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.

ПРИ ВДЫХАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.

ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать.

Продолжить промывание глаз.

Обратиться к врачу.

• **Другие опасные факторы**

• **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

• **PBT:** Неприменимо.

• **vPvB:** Неприменимо.

### 3 Состав / Данные по составляющим компонентам

• **Химическая характеристика: Смеси**

• **Описание:**

Преполномер на основе дифенилметандиизоцианат с мономерными и ролимерными частями

• **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 72088-97-2	1,2-propanediol polymer with 1-isocyanato-2-[(4-isocyanatophenyl) methyl] benzene, 1,1'- ethylenebis[4-isocyanatobenzene], ethyloxirane and oxirane	< 50%
-----------------	---	-------

⚠️ Респираторная синсбилизация 1, H334; СТМ - повторно 2, H373; ⚠️ Острая токсичность 4, H332; Раздражение кожи 2, H315; Раздражение кожи 2A, H319; Кожная синсбилизация 1, H317; СТМ - однократно 3, H335

CAS: 26447-40-5	Метилен дифенил диизоцианат	< 10%
-----------------	-----------------------------	-------

EINECS: 247-714-0 ⚠️ Респираторная синсбилизация 1, H334; Канцерогенность 2, H351; СТМ - повторно 2, H373; ⚠️ Острая токсичность 4, H332; Раздражение кожи 2, H315; Раздражение кожи 2, H319; Кожная синсбилизация 1, H317; СТМ - однократно 3, H335

CAS: 101-68-8	diphenylmethane-4,4'-di-isocyanate	< 5%
---------------	------------------------------------	------

EINECS: 202-966-0 ⚠️ Респираторная синсбилизация 1, H334; Канцерогенность 2, H351; СТМ - повторно 2, H373; ⚠️ Острая токсичность 4, H332; Раздражение кожи 2, H315; Раздражение кожи 2, H319; Кожная синсбилизация 1, H317; СТМ - однократно 3, H335

CAS: 5873-54-1	diphenylmethane-2,4'-diisocyanate	< 5%
----------------	-----------------------------------	------

EINECS: 227-534-9 ⚠️ Респираторная синсбилизация 1, H334; Канцерогенность 2, H351; СТМ - повторно 2, H373; ⚠️ Острая токсичность 4, H332; Раздражение кожи 2, H315; Раздражение кожи 2, H319; Кожная синсбилизация 1, H317; СТМ - однократно 3, H335

(Продолжение на странице 3)

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 04.05.2016

Дата переработки: 04.05.2016

Торговое наименование: OTTOSOLL P 86

(Продолжение со страницы 2)

**· Дополнительные указания:**

Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

## 4 Меры по оказанию первой помощи

**· Описание мер первой медицинской помощи**

**· Общие указания:**

Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.

Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).

**· После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха. При необходимости сделать искусственное дыхание. Держать пациента в тепле. Если симптомы не проходят, обратиться к врачу.

**· После контакта с кожей:**

Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.

**· После контакта с глазами:**

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.

**· После проглатывания:**

Не вызывать рвоту, немедленно обратиться за медицинской помощью.

## 5 Меры по борьбе с пожаром

**· Средства пожаротушения**

**· Надлежащие средства тушения:**

СО<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

**· Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**

Полноструйная вода

**· Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**

При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.

**· Рекомендации для пожарных**

**· Защитное оснащение:**

Применение устройства защиты дыхательных путей.

Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.

## 6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

**· Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Обеспечить достаточную вентиляцию.

**· Меры по защите окружающей среды:**

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

**· Методы и материалы для локализации и очистки:**

Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.

**· Ссылки на другие разделы**

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

RU

(Продолжение на странице 4)

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 04.05.2016

Дата переработки: 04.05.2016

Торговое наименование: OTTOSOLL P 86

(Продолжение со страницы 3)

## 7 Обращение с веществом и его хранение

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.  
См. Пункт 8: Личное защитное оснащение.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Держать подальше от источников воспламенения - не курить.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Не допускать проникновения в почву.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**  
Хранить отдельно от продуктов питания, напитков и кормов.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**  
Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.  
Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.

## 8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**
- **Номер CAS Обозначение вещества % Вид Значение Единица**
- **Дополнительные экспозиционные предельные значения при возможных опасностях переработки:**  
**101-68-8 diphenylmethane-4,4'-di-isocyanate**  
PDK 0,5 мг/м<sup>3</sup>
- **Дополнительные указания:**  
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Личное защитное оснащение:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.  
Избегать контакта с глазами и с кожей.
- **Защита органов дыхания:**  
При недостаточной вентиляции использовать устройство защиты органов дыхания.
- **Защита рук:** Защитные перчатки (рукавицы).
- **Материал перчаток/ рукавиц.**  
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница.  
Рекомендованный материал защитных перчаток: Нитрилкаучук  
Рекомендуемая толщина материала:  $\geq 0,4$  мм
- **Время проницаемости материала перчаток/ рукавиц.** Время разрыва:  $> 15$  min
- **Защита глаз:** Защитные очки
- **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

RU

(Продолжение на странице 5)

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 04.05.2016

Дата переработки: 04.05.2016

Торговое наименование: OTTOSOLL P 86

(Продолжение со страницы 4)

## 9 Физические и химические свойства

- **Информация по основным физическим и химическим свойствам**
- **Общая информация**
- **Внешний вид:**
  - **Форма:** Пастообразное
  - **Цвет:** В соответствии с характеристикой продукта
- **Запах:** Характерно
- **Порог запаха:** Не определено.
- **Изменение состояния**
  - **Точка плавления / интервал температур плавления:** Не определено.
  - **Точка кипения / интервал температур кипения:** Не определено.
- **Температурная точка вспышки:** Не определено.
- **Самовоспламеняемость:** Продукт не является самовоспламеняемым.
- **Взрывоопасность:** Продукт не является взрывоопасным.
- **Плотность при 20 °C:** 1,48 г/см<sup>3</sup>
- **Растворимость в / Смешиваемость с водой:** Гидрализовано.

## 10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.  
Избегать сильного нагревания
- **Возможность опасных реакций**  
Реагирует со спиртами.  
Реагирует с аминами.  
Экзотермическая реакция.
- **Опасные продукты распада:** см. Пункт 5.2

## 11 Данные по токсикологии

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая (непосредственная) токсичность:**
- **Значения LD/LC50, существенные для классифицирования:**

### 26447-40-5 Метилен дифенил диизоцианат

Орально (через рот) LD50 &gt; 10000 мг/кг (rat)

Дермально (через кожу) LD50 &gt; 9400 мг/кг (rab)

Ингаляционно (путём вдыхания) LC50/4 ч. 0,49 мг/л (rat)

### 101-68-8 diphenylmethane-4,4'-di-isocyanate

Орально (через рот) LD50 &gt; 10000 мг/кг (rat)

Дермально (через кожу) LD50 &gt; 9400 мг/кг (rab)

Ингаляционно (путём вдыхания) LC50/4 ч. 0,49 мг/л (rat)

- **Первичное (основное) раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Раздражает кожу и слизистые оболочки.
- **на глаза:** Раздражающее воздействие.

(Продолжение на странице 6)

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 04.05.2016

Дата переработки: 04.05.2016

**Торговое наименование: OTTOSOLL P 86**

(Продолжение со страницы 5)

- **Сенсибилизация:**  
При повышенной чувствительности дыхательных путей и кожи (астма, хронический бронхит, хронические заболевания кожи) обращение с продуктом не рекомендуется. Сенсибилизация возможна посредством вдыхания. Сенсибилизация возможна посредством кожного контакта.
- **Информация по следующим группам потенциальных воздействий:**
- **Канцерогенное, изменяющее наследственность и вызывающее бесплодие действие**  
Канцерогенность 2

## 12 Экологическая информация

- **Экотоксические воздействия:**
- **Примечания:**  
Механическое воздействие продукта (например, склейки) может привести к повреждениям.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**  
Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

## 13 Указания по утилизации

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Устранение (ликвидация) в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.  
После затвердевания материал может устранен вместе с домовыми или с промышленными отходами. Неиспользованный материал ликвидируйте в соответствии со всеми применимыми нормативными постановлениями.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.  
Упаковки, не поддающиеся очистке, следует утилизировать таким же образом, как и продукт из них.

## 14 Данные по транспорту

- **Номер UN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** отпадает
- **Собственное транспортное наименование ООН**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** отпадает
- **классов опасности транспорта**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Класс** отпадает
- **Группа упаковки**
- **ADR, IMDG, IATA** отпадает
- **Экологические риски:**
- **Загрязнитель морской среды:** Нет

(Продолжение на странице 7)

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 04.05.2016

Дата переработки: 04.05.2016

Торговое наименование: OTTOSOLL P 86

(Продолжение со страницы 6)

- **Особые меры предосторожности для пользователей** Неприменимо.
- **Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)** Неприменимо.
- **Транспорт / дополнительная информация:** В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.
- **UN "Model Regulation":** отпадает

## 15 Предписания

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**  
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности GHS07, GHS08**
- **Сигнальное слово** Опасно
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**  
1,2-propanediol polymer with 1-isocyanato-2-[(4-isocyanatophenyl)methyl] benzene, 1,1'-ethylenebis[4-isocyanatobenzene], ethyloxirane and oxirane  
Метилен дифенил диизоцианат  
diphenylmethane-4,4'-di-isocyanate  
diphenylmethane-2,4'-diisocyanate
- **Предупреждения об опасности**  
Наносит вред при вдыхании.  
Вызывает раздражение кожи.  
Вызывает серьезное раздражение глаз.  
При вдыхании может вызывать аллергические или астматические симптомы или затруднение дыхания.  
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.  
Предположительно вызывает рак.  
Может вызывать раздражение дыхательных путей.  
Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.
- **Меры предосторожности**  
Держать в месте, не доступном для детей.  
Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.  
Надеть защитные перчатки (рукавицы) / защитные очки.  
ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.  
ПРИ ВДЫХАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.  
ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.  
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать.  
Продолжить промывание глаз.  
Обратиться к врачу.

(Продолжение на странице 8)

RU

# Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 04.05.2016

Дата переработки: 04.05.2016

**Торговое наименование: OTTOLL P 86**

(Продолжение со страницы 7)

- **Национальные предписания:**
- **Класс опасности для воды:**  
Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды.
- **Данные о статусе международной регистрации.:**  
**Значит ли следующее/их списке/**  
**ах или соответствует следующим инвентарным описаниям:**  
 NZIoC - New Zealand в списке  
 NECl - Taiwan в списке  
 DSL/NDSL - Canada в списке  
 IECSC - China в списке  
 ENCS - Japan в списке  
 PICCS - Philippines отсутствует в списке  
 ECL/KECl - Korea в списке  
 TSCA - USA в списке  
 EINECS - Europe в списке  
 AICS - Australia в списке
- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

## 16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**  
 H315 Вызывает раздражение кожи.  
 H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.  
 H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.  
 H332 Наносит вред при вдыхании.  
 H334 При вдыхании может вызывать аллергические или астматические симптомы или затруднение дыхания.  
 H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.  
 H351 Предположительно вызывает рак.  
 H373 Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.
- **Отдел, выдающий паспорт данных:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Контактная информация:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )
- **Аббревиатуры и акронимы:**  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 LC50: Lethal concentration, 50 percent  
 LD50: Lethal dose, 50 percent  
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
 Острая токсичность 4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
 Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
 Раздражение кожи 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2  
 Раздражение кожи 2A: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2A  
 Респираторная сенсибилизация 1: Sensitisation - Respirat., Hazard Category 1  
 Кожная сенсибилизация 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1  
 Канцерогенность 2: Carcinogenicity, Hazard Category 2  
 СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3  
 СТОМ - повторно 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2
- **\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**